

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TP HÀ NỘI
TOÀ ÁN ND QUẬN HOÀN KIẾM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 93/2017/HSST
Ngày: 23/5/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀN KIẾM

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Trần Thị Thuý Hồng

Hội thẩm nhân dân: - Bà Trần Thị Yên Bái

- Ông Trần Ngọc Thịnh

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Nguyễn Thị Hạnh

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm tham gia phiên toà:

- Ông Nguyễn Trung Thành - *Kiểm sát viên.*

Trong ngày 23 tháng 5 năm 2017, tại Trụ sở Toà án nhân dân quận Hoàn Kiếm xét xử sơ thẩm vụ án hình sự, thụ lý số 64/2017/ HSST ngày 04/4/2017 đối với:

Bị cáo **NGUYỄN XUÂN K**; sinh năm 1976 tại Thanh Hoá; hộ khẩu thường trú và nơi ở: 7B ngõ 22 Lương Ngọc Quyến, phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội; nghề nghiệp: (Kinh doanh tự do); trình độ văn hoá: 12/12; con ông: Nguyễn Xuân Huy và bà: Hoàng Thị Hội; vợ: Lương Thị Thuỷ và 02 con (lớn 13 nhỏ 9 tuổi).

Danh chỉ bản số: 27 lập ngày 24/01/2017 tại CAQ Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Tiền án, tiền sự: (không).

(Có mặt tại phiên toà).

*** *Người bào chữa cho bị cáo:*** Ông Nguyễn Đình Khoẻ - Luật sư thuộc đoàn luật sư thành phố Hà Nội - (Có mặt tại phiên toà).

*** Người bị hại:**

1. Anh Đào Phi Đ; sinh năm 1967; hộ khẩu thường trú: 22 Lương Ngọc Quyến, phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội - (Vắng mặt tại phiên toà).

2. Chị Phạm Thị O; sinh năm 1972; hộ khẩu thường trú và nơi ở: 22 Lương Ngọc Quyến, phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội - (Có mặt tại phiên toà).

NHẬN THẤY

Nguyễn Xuân K bị Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 0h25' ngày 14/9/2016, Công an phường Hàng Buồm nhận được tin báo về việc đánh nhau gây thương tích tại ngõ 22 Lương Ngọc Quyến, phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Tổ công tác Công an phường đã đến ngay hiện trường can, đưa những người bị thương đi cấp cứu và mời những người liên quan về trụ sở làm việc.

Thu giữ tại hiện trường: 01 thớt gỗ màu đen có bản rộng khoảng 30 cm, 01 con dao bằng kim loại màu đen có chiều dài 30 cm, bản rộng 8 cm và 01 viên gạch có kích thước 10 x 25 cm.

Ngày 28/9/2016, anh Đào Phi Điệp và chị Phạm Thị Oanh có đơn trình bày nội dung sự việc: Khoảng 0h22' ngày 14/9/2016, Khánh, ông Minh, chị Thủy và chị Vân xông vào nhà dùng hung khí là dao, thớt, gậy... đâm chém gây thương tích cho hai người vào mặt. Anh Điệp và chị Oanh đề nghị khởi tố đối với ông Minh, Khánh, chị Thủy và chị Vân.

Đến ngày 09/11/2016, Nguyễn Xuân K và vợ là chị Lương Thị Thủy có đơn tố cáo về việc bị anh Điệp đâm vào mặt, ngoài ra anh Điệp còn cầm dao đập vào đầu ông Minh. Chị Oanh cầm gạch đập vào đầu ông Minh, dùng dao đập vào chân chị Thủy. Khánh và chị Thủy đề nghị khởi tố đối với anh Điệp, chị Oanh về hành vi cố ý gây thương tích.

Quá trình điều tra xác định: Gia đình Nguyễn Xuân K và gia đình chị Phạm Thị Oanh ở đối diện nhau trong ngõ 22 Lương Ngọc Quyến, phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Khánh bán hàng ăn ở vỉa hè trước ngõ 22 Lương Ngọc Quyến nên thường sử dụng diện tích chung của ngõ dẫn đến mâu thuẫn giữa hai bên gia đình. Khoảng 0h15' ngày 14/9/2016, Khánh kéo lùi 02 chiếc xe máy của chị Oanh đang dựng ở ngõ để lấy chỗ cho khách ngồi ăn. Lúc này, chị Oanh nhìn thấy nên lời qua tiếng lại với Khánh. Sau đó ông Lương Văn Minh (bố vợ Khánh) và chị Lương Thị Thủy (vợ Khánh) ra can thì hai bên không to tiếng nữa. Khi đi đến trước cửa nhà chị Oanh, Khánh gặp anh Điệp (anh Điệp về thăm con) và giữa hai bên xảy ra tranh cãi. Anh Điệp dùng tay nắm vào cổ Khánh khiến Khánh ngã ra đất, anh Điệp lại tiếp tục xông đến nắm Khánh. Ông Minh xông vào dùng tay đẩy người anh Điệp còn chị Thủy và chị Lương Thị Vân (em gái chị Thủy) can ngăn. Chị Oanh nhặt viên gạch trước cửa nhà ném về phía đầu trái của ông Minh. Trong lúc xô xát, Khánh chạy vào trong nhà lấy 01 con dao quay ra, cầm vào phần sống dao chém vào mặt chị Oanh khiến chị Oanh ngã. Thấy vậy anh Điệp cầm một cán chổi bằng gỗ vụt vào Khánh thì Khánh giơ tay lên đỡ rồi dùng dao chém anh Điệp nhưng không trúng và dao tuột khỏi tay bay vào trong nhà anh Điệp. Khánh tiếp tục xông vào nắm chị Oanh còn ông Minh lấy tay đẩy vào mặt chị Oanh. Sau đó, anh Điệp nhặt dao lên chém ông Minh nhưng không trúng, Khánh tiếp tục chạy vào trong nhà lấy thớt gỗ ném trúng vào người anh Điệp làm con dao trên tay anh Điệp rơi xuống đất. Anh Điệp nhặt dao và thớt ném lại về phía nhà Khánh nhưng không trúng ai. Chị Oanh đang ngồi dưới đất liền cầm con dao ném vào người chị Thủy. Lúc này, Công an phường Hàng Buồm đến giải quyết.

Nguyễn Xuân K được đưa vào bệnh viện Việt Đức. Sau đó Khánh đã được giám định pháp y thương tích. Theo bản kết luận giám định pháp y thương tích kết luận thương tích của Nguyễn Xuân K như sau:

- Các sẹo nông mờ : 01 %

- Chạm thương vùng trán không tổn thương xương, không ảnh hưởng chức năng: Thông tư số 20/2014/TT - BHYT ngày 12/6/2014 không có chương mục nào quy định tỷ lệ tổn hại sức khỏe đối với chạm thương này

- Nhiều khả năng các thương tích và chạm thương do vật tày và tày có cạnh gây nên.

Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 01% (Một phần trăm).

Chị Phạm Thị Oanh được đưa vào bệnh viện Việt Nam - Cu Ba cấp cứu. Sau đó chị Oanh đã được giám định pháp y thương tích. Theo bản kết luận giám định pháp y thương tích kết luận thương tích của chị Oanh như sau:

- Các sẹo vết thương phần mềm: 03%

- Vỡ xương ổ răng vùng R2.3 (thuộc xương hàm trên): 08%

- Mất R2.2,R2.3: 03%

- Nhiều khả năng các thương tích do vật tày, vật có cạnh sắc gây nên.

Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 13% (Mười ba phần trăm) – Tính theo phương pháp cộng lùi.

Anh Đào Phi Điệp được đưa vào bệnh viện Việt Nam - Cu Ba cấp cứu. Sau đó anh Điệp đã được giám định pháp y thương tích. Theo bản kết luận giám định pháp y thương tích kết luận thương tích của anh Điệp như sau:

- Các sẹo vết thương phần mềm: 03%

- Gãy xương chính mũi: 09%

- Nhiều khả năng thương tích do vật tày có cạnh gây nên.

Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 12% (mười hai phần trăm).

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Xuân K khai : Trong khi cãi nhau, anh Điệp dùng tay đâm vào mặt làm Khánh ngã xuống đất, anh Điệp xông vào đánh tiếp thì ông Minh, chị Thủy và chị Vân vào can ngăn, kéo anh Điệp ra. Lúc này Khánh thấy chị Oanh cầm viên gạch ném về phía người nhà Khánh nhưng không biết có trúng ai hay không nên đã chạy vào nhà lấy 01 con dao rồi dùng phần sống dao

chém vào mặt chị Oanh. Tiếp đó Khánh cầm dao ném về phía trong nhà anh Điệp nhưng không trúng ai, Khánh xông vào dùng tay nắm chị Oanh và nhìn thấy anh Điệp đang cầm dao chém ông Minh. Khánh tiếp tục chạy vào trong nhà lấy 01 chiếc thớt ném trúng vào người anh Điệp, ông Minh và chị Thủy đẩy Khánh vào trong nhà, sau đó lực lượng công an đến giải quyết và đưa Khánh về trụ sở để làm việc.

Tại cơ quan điều tra, anh Đào Phi Điệp khai: Do bị Khánh chửi nên đã dùng tay nắm vào mặt Khánh làm Khánh ngã xuống đất. Anh Điệp tiếp tục lao vào dùng tay nắm vào mặt Khánh hai cái nữa thì ông Minh, chị Thủy và chị Vân đẩy anh Điệp ra. Lúc này Khánh đứng dậy chạy vào trong nhà lấy 01 con dao cầm trên tay chém vào mặt chị Oanh rồi tiếp tục tấn công anh Điệp nhưng bị anh Điệp cầm chổi đánh vào tay. Khánh cầm dao ném về phía anh Điệp nhưng không trúng, anh Điệp nhặt dao lên chém ông Minh nhưng cũng không trúng. Sau đó anh Điệp thấy một vật nặng đập vào mặt làm con dao đang cầm trên tay rơi xuống đất, anh Điệp nhìn xuống thấy vật nặng là 01 chiếc thớt nên đã nhặt lên ném về phía nhà Khánh. Lúc này lực lượng công an phường Hàng Buồm đã đến giải quyết và đưa người bị thương đi bệnh viện. Quá trình xảy ra xô xát anh Điệp khai bị chị Thủy và chị Vân túm áo lôi kéo, bị ông Minh dùng tay đánh.

Tại cơ quan điều tra, chị Phạm Thị Oanh khai phù hợp với lời khai của anh Điệp và khẳng định trong quá trình xô xát, chị Oanh bị ông Minh dùng viên gạch đập vào bắp tay phải, dùng tay nắm vào trán. Chị Thủy và chị Vân túm tóc kéo làm chị Oanh bị xây xát đầu gối và bung móng. Ngoài ra chị Oanh thừa nhận có dùng sledge đánh chị Thủy 02 nhát nhưng không gây thương tích gì.

Tại cơ quan điều tra, ông Lương Văn Minh khai nhìn thấy anh Điệp đánh vào mặt Khánh nên đã vào can ngăn, đẩy anh Điệp ra. Lúc này chị Oanh cầm gạch ném vào đùi trái của ông Minh, ông Minh nhặt viên gạch giơ lên nhưng không ném

vào ai. Thấy chị Oanh túm vào người, ông Minh dùng tay trái đẩy vào mặt chị Oanh. Sau đó lực lượng công an phường đến giải quyết sự việc.

Tại cơ quan điều tra, chị Lương Thị Thủy và chị Lương Thị Vân khai chỉ vào can ngăn và không đánh hay gây thương tích cho ai.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Hoàn Kiếm đã ra quyết định khởi tố bị can đối với Nguyễn Xuân K về tội Cố ý gây thương tích.

Đối với hành vi anh Đào Phi Điệp dùng tay đâm vào mặt Khánh và chị Phạm Thị Oanh dùng sòng dao đánh chị Thủy, dùng gạch ném trúng đùi ông Minh, do tỷ lệ thương tích của Nguyễn Xuân K dưới 11%, ông Minh và chị Thủy từ chối giám định thương tích nên Công an quận Hoàn Kiếm đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với anh Điệp và chị Oanh về hành vi xâm hại sức khỏe của người khác. Nguyễn Xuân K không yêu cầu anh Điệp và chị Oanh bồi thường gì.

Ngày 27/2/2017 Nguyễn Xuân K đã bồi thường cho chị Oanh 100.000.000đ, bồi thường anh Điệp 50.000.000đ. Anh Điệp và chị Oanh có đơn đề nghị xin miễn trách nhiệm hình sự cho Khánh, ông Minh, chị Thủy, chị Vân và không có yêu cầu bồi thường gì khác.

Tại phiên công trình số 63/CT-VKS ngày 22/3/2017 Viện kiểm sát nhận đơn quởn Hoàn Kiếm truy tố Nguyễn Xuân K về tội “Cố ý gây thương tích” - theo khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tố;

Bị cáo khai do bị anh Điệp bất ngờ đâm vào mồm khiến bị cáo ngã ngựa gáy đập vào đuôi xe máy nên bị cáo bị choáng. Sau đó, do không kiềm chế được bị cáo đã vớ dao thót trong nhà mang ra ném lung tung gây thương tích cho chị Oanh và anh Điệp. Bị cáo cũng bị thương tích 1% nhưng không có yêu cầu bồi thường.

Người bị hại - chị Phạm Thị Oanh giữ nguyên lời khai như tại cơ quan điều tra. Về thương tích: Bị cáo chém chị Oanh làm mất hai răng R2.2, R2.3 hiện chưa trồng lại được. Sau khi giám định pháp y thương tích phát hiện răng R24 bị viêm

tuỷ hiện đã mất tuỷ, chị Oanh đang tiếp tục điều trị. Bị cáo đã bồi thường cho chị Oanh 100.000.000 đồng và bồi thường cho anh Điệp 50.000.000 đồng, hiện chị Oanh không có yêu cầu bồi thường gì khác. Về hình phạt: Đề nghị Hội đồng xét xử miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo nhất trí tội danh Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm truy tố bị cáo. Luật sư đề nghị Hội đồng xét xử xem xét trong vụ án người bị hại - anh Đào Phi Điệp cũng có lỗi; xem xét các tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo chưa cả tiỒn án, tiền sự, khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, đã bồi thường cho người bị hại, gia đình bị cáo có công với Cách mạng, người bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Luật sư đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm sau khi phân tích hành vi của bị cáo, hậu quả vụ án, vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử phạt bị cáo với mức án từ 24 đến 30 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo.

Căn cứ các tài liệu chứng cứ đã thẩm tra tại phiên toà; căn cứ kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo; người bị hại; Luật sư bào chữa cho bị cáo;

XÉT THẤY

Gia đình Nguyễn Xuân K và gia đình chị Phạm Thị Oanh cùng ở trong ngõ 22 Lương Ngọc Quyến, gia đình Khánh bán hàng ăn ở vỉa hè. Gia đình Khánh thường sử dụng diện tích chung trong ngõ để xe máy và bàn ghế, gia đình chị Oanh sử dụng để xe máy, vì thế từ lâu hai gia đình đã mâu thuẫn. Khoảng 0h15' ngày 14/9/2016, khi Khánh đang kéo lùi xe máy của chị Oanh đang dựng ở ngõ, chị Oanh nhìn thấy nên lời qua tiếng lại với Khánh, anh Điệp (chồng cũ của chị Oanh về thăm con) thấy vậy ra tranh cãi với Khánh. Tức vì bị Khánh chửi nên anh Điệp dùng tay đâm vào mặt khiến Khánh bị ngã. Do bức tức Khánh vào nhà lấy dao

mang ra chém chị Oanh và lấy thớt gỗ ném vào người anh Điệp. Chị Oanh bị vỡ xương ổ răng vùng R2.3 (thuộc xương hàm trên), mất R2.2, R2.3, tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 13%. Anh Điệp bị gãy xương chính mũi, tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 9%. Khánh bị thương tích vào vùng trán, tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 1%.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử thấy hành vi của bị cáo phạm vào tội “Cố ý gây thương tích”, tội danh và hình phạt quy định tại khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm sức khỏe của công dân và trật tự an toàn xã hội.

Trong vụ án, người bị hại - anh Đào Phi Điệp cũng có lỗi. Anh Điệp đánh bị cáo trước, vì thế bị cáo không kìm chế được và dùng dao và thớt là hung khí nguy hiểm đánh gây thương tích cho chị Oanh gây cố tật làm mất hai răng, gây thương tích cho anh Điệp. Hội đồng xét xử thấy cần thiếp li truy tề, xĐt xö và áp dụng hình phạt tương xứng ðối với bị cáo.

Tuy nhiên, khi lượng hình Hội đồng xét xử có xem xét, giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo vì chưa có tiền án, tiền sự, khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, ðã tự nguyện bồi thương cho người bị hại, gia ðình bị cáo có công với Cách mạng - bác ruột là Liệt sỹ và ông ngoại ðược tặng Huân chương kháng chiến hạng Nhì, người bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Hiện bị cáo có việc làm và có nơi cư trú ổn ðịnh. Vỡ vậy cho bị cáo miễn chấp hành hình phạt tù có ðiều kiện, ðược cải tạo ngoài xã hội.

Áp dụng Công văn số 276/TANDTC-PC ngày 13/9/2016 của Tòa án nhân dân tối cao “Về việc hướng dẫn áp dụng một số quy ðịnh có lợi cho người phạm tội của Bộ luật hình sự năm 2015”.

Biện pháp tư pháp:

Dân sự: Người bị hại không có yêu cầu bồi thường gì nên Tòa không xét.

Tang vật: Tiêu huỷ thớt, dao và gạch.

*** Vì các lẽ trên:**

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: NGUYỄN XUÂN K phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

2. Áp dụng:

+ Khoản 2 Điều 104; điểm b-p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự.

+ Điều 76; 99; 231; 234 của Bộ luật tố tụng hình sự.

3. Xử phạt: NGUYỄN XUÂN K 24 (hai bốn) tháng tị, nhưng cho hưởng án treo. Hạn thử thách là 48 (bốn tám) tháng, kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường Hàng Buồm, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

4. Tang vật:

Tiêu huỷ một thớt gỗ màu đen (bản rộng khoảng 30cm), một con dao bằng kim loại màu đen (dài khoảng 30cm, bản rộng 08cm) và một viên gạch (kích thước 10cmx25cm).

(Hiện giữ tại Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàn kiếm – theo Biên bản ngày 23/3/2017).

5. Án phí, quyền kháng cáo:

Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

HỘI THẨM NHÂN DÂN

CHỦ TOẠ

Trần Thị Yên Bái

Trần Ngọc Thịnh

Trần Thị Thúy Hồng